

A budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata

# ÉRTESÍTŐJE.

EGYEDÜLI HIVATALOS SZAKKÖZLÖNY. — KIADJA AZ IPARTÁRSULAT.

Az „Értesítőt“ a társulat tagjai díjmentesen kapják.

**MEGJELENIK HAVONKÉNT EGYSZER.**

Szerkeszti: Poppel Miklós ipartársulati titkár.

Kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.

Budapest, IX. ker., Lónyai-utca 22. szám

TELEPHON SZÁMA: JÓZSEF 22—70.

Hirdetéseket csak ajánlhatónak ismert cégektől fogadunk el.

## H I R D E T É S E K

a társulatnál: IX. ker., Lónyai-utca 22. szám alatti vétetnek fel.

EGYSZERI HIRDETÉS ÁRA:

Egész oldal . . . . .	50 kor. — fill.
Fél oldal . . . . .	25 „ — „
Negyed oldal . . . . .	12 „ 50 „
Nyolcad oldal . . . . .	7 „ — „

## Magyar vendéglősök országos szövetsége.

### Meghívó.

A szállodások, vendéglősök, kávéások, pincérek és kávéházak országos nyugdíjgyűlésének elnöksége tisztelettel meghívja az egyesület tiszteletbeli, alapító-, rendes- és pártoló tagjait az

**1916. évi november hó 9-én**

délután 4 órakor Budapesten a „Metropole“ szálloda fehér termében tartandó

## XIX. rendes közgyűlésére.

Felkérjük egyesületünk t. választmányait és tagjait, hogy a szavazó lapokat, melyeket nekik megküldünk, szabályszerű kitöltés után haladék nélkül küldjék vissza a központi irodának.

Dr. Nagy Sándor  
jogtanácsos.

Bokros Károly  
elnök.

### A közgyűlés napirendje:

1. Közgyűlés megnyitása (Bokros Károly elnök).
2. Határozatképesség megállapítása és a szavazójegyek beszédese.
3. Az igazgatóság évi jelentése (Dr. Nagy Sándor jogtanácsos.)
4. Felügyelő-bizottság jelentése (François Lajos felügyelő-bizottsági elnök).
5. Határozathozatal az 1915. évi zárószámadások és az 1916. évi költségelőirányzat tárgyában.
6. 1915. évi mérleg megállapítása.
7. Felmentvény megadása az igazgatóság, felügyelő-bizottság, választmányok és tisztikar részére.
8. Az elnök, két alelnök, igazgatóság és felügyelő-bizottság 3 évre leendő megválasztása.
9. Esetleges felebvezések.
10. Indítványok.
11. Közgyűlés berekesztése.

A közgyűlés után az egyesület vezetősége és tagjai közös vacsorát tartanak a Metropol-szálló éttermében. Kérjük, hogy azok, akik a vacsorán résztvenni óhajtanak, jelentsék ezt be a Metropol-szálló igazgatóságának.

## Ipartársulati ügyek.

Lapunk előbbi számában közzétettük ipartársulatunk ama két beadványát melyek közül egyiket a hus- és zsir-fogyasztás korlátozásáról kiadott 3101/1916. M. E. sz. kormányrendelet módosítása tárgyában a kormányhoz, a másikat pedig a vendéglősöknek kellő mennyiségű liszttel és főzelék-félékkel való ellátása tárgyában a székesfőváros hatóságához intéztünk.

Mindkét beadványára kapott már választ ipartársulatunk. És ha e válaszok még nem is érdemlegesek, de mindenesetre azt bizonyítják, hogy igazságos kívánságaink az illetékes hatóságok érdeklődését felkeltették és hogy kérelmeink komoly megfontolás tárgyát képezik.

A kormány válasza:

Magyar királyi Belügyminiszter 15.347/1916. III. e. szám. Budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatának Budapest. IX., Lónyai-utca 22.

A 3101/1916. M. E. sz. rendelet megváltoztatására irányuló beadványát tárgyalás alá vettem. Eredményt közölni fogom.

Budapest. 1916. évi október hó 6-án.

A miniszter rendeletéből: (Olvashatatlan) miniszteri osztálytanácsos.

A székesfőváros tanácsának közéletmezési ügyosztályától érkezett válasz:

Budapest Székesfőváros közéletmezési ügyosztálya 6937. szám.

T. Budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata, Budapest, IX., Lónyai-utca 22.

Liszt és hüvelyesek kiutalása.

Múlt hó 26-án tartott ipartársulati gyűlésük határozatából a tanácshoz intézett beadványukra értesítjük Önöket, hogy a hüvelyes szükségletek fedezése végett a tárgyalások a miniszteriumban még folyamatban vannak, főképen aziránt, hogy az egész országra általánosságban legyen megállapítható az a mennyiség, amely egy-egy lakosra jut.

Amint ez a körülmény megállapítást nyert és a főváros részére kontingentált mennyiség kiutaltatott, kérelmükre újból vissza fogunk térni.

A liszt kiutalások eddig is rendszeresen történtek az egyes vendéglők részére, e tekintetben egyéb intézkedésre szükség nincsen.

Budapest, 1916. október 12.

A székesfőváros tanácsának közéletmezési ügyosztálya:  
Folkusházy tanácsnok.







mény és egyéb különlegességek), a vendéget azoknak áráról előzetesen kell tájékoztatni.

9. Minden vendéglő és hasonló nyilvános étkezőhelyiség tulajdonosa köteles az ételeknek és azok árának jegyzékét olyképen *kifüggeszteni*, hogy az már az *utcáról* is olvasható legyen. A jelen hirdetményt az annak bevezetésében említett minden étkezőhelyiségben állandóan kifüggesztve kell tartani. A hirdetményi példányok a kerületi előljárásnál díjmentesen kaphatók.

10. Minden vendéglőben és hasonló nyilvános étkezőhelyiségben a vendég részére a fogyasztott cikkekről jegyzéket (*számlólapot*) kell kiállítani és átadni, emelven a vendég kívánságára a felszámított összegek mellé a fogyasztott cikkek nevét is fel kell jegyezni.

11. Ezek a rendelkezések 1916. évi november hó 3-án lépnek életbe.

12. Aki e rendelkezéseket megszegi vagy azokat kiájtja, az 1914. évi L. t.-c. 9. §-a alapján két hónapig terjedhető elzárással és hatszáz koronáig terjedhető pénzbüntetéssel büntetendő. A kihágások elbírálására a kerületi rendőrkapitányságok illetékesek.

Budapest, 1916 október hó 24.

A Székesfőváros Tanácsa.

## A háborúról.

A magy. kir. honvédelmi miniszterium hadsegélyező hivatala ipartársulataink körlevelével kapcsolatban alábbi felhívást intézi a vendéglősökhöz:

30.653/Hb. H. A m. kir. honvédelmi miniszterium Hadsegélyező hivatalának egyik legfőbb feladata: a hazáért elesett hős katonáink özvegyei és árvái segélyezésére szolgáló minél nagyobb pénzalap megteremtése.

Ennek a nemes célnak elérésére a Hivatal országos akciókat indított s e jótékonyági akciók támogatására igyekszik az ország társadalmának minden tényezőjét megnyerni. Legutóbb a Magyarország területén működő szállodás, vendéglős és kávé ipartársulatok vezetőihez fordult, kérve őket, hogy szervezeteikkel álljanak a nemes cél szolgálatába és közreműködésükkel támogassák a szent ügyet.

Az említett ipartársulatok a leglelkesebb készséggel tették magukévá a Hadsegélyező Hivatal felhívását s a mozgalom sikere érdekében a szakma országos nevű vezéreiből Glück Frigyes ipartársulati elnök, fogadótulajdonos, a közjótékonyági dolgok ismert pártolója, továbbá a „Székesfővárosi“ illetve a „Dunajobbparti“ vendéglős stb. ipartársulatok érdemes elnökei: Hajós Károly és Kuntze Ödön vendéglősök maguk is felhívták kartársaikat a nemes ügy felkarolására, mert az nemcsak hazafias, hanem emberi kötelesség is.

A fogadós, vendéglős és kávé saktársadalom t. tagjai nagyon sokat tehetnek és — nincs kétségünk — fognak is tenni az elesett hősök özvegyei és árvái segélyalapjának naggyá növelésére. — Az eszközöket, amelyekkel e nemes célra közreműködhetnek, a következőkben soroljuk fel:

1. *Főpincéri, számlócédulák* bevezetése és állandó alkalmazása, (2, 4 és 10 filléres értékkel). A számlólapok százanként vannak egybekötve, letéphetők s a hátsó katon fedelek ellenőrzésül a Hadsegélyező Hivatal nedves bélyegzőjével vannak lebélyegezve. — Egy tömb ára, 2, 4 vagy 10 korona.

2. *Csataképes levelezőlapok*. A magyar katonák által megvívott harcok jeleneteiről 44-féle gyönyörű kiállítású levelezőlapot hoz forgalomba a Hadsegélyező Hivatal. Egy darab ára: 20 fillér, 10 darab ára: 1 korona 50 fillér, 100 darab ára: 14 korona.

3. *Bélyegkek*. 4 és 10 filléres árban kerek és szegletes formában, használhatók levélborítókra (záróbélyegként), fogadószámlákra és más nyomtatványokra 25 és 100 db-kint vannak csomagolva.

4. *Hadibélyegkek*. Ötféle rajzban és tizféle színben a háboru egyes motivumait örökítik meg. Levelekre, levelezőlapokra használatnak s a posta által lebélyegeztetnek. Száz darabonként csomagolva 5 koronáért rendelhetők meg.

5. *Különböző dísz- és emléktárgyak*. Hadifoglyok kézi faragványai gyönyörű művészi kidolgozásban és egyéb dísz- és emléktárgyak, pl. szivar- és szivarkatárcák s ugyan e célra különböző díszes alaku tartók, gyufatartók, poharak, kupák óratartók, asztalra elhelyezhető különféle díszes dobozok (helyes kicsike szekrények, levél s mi egyéb célra), fogolyérc- és papírpénzek stb. stb.

Ide tartoznak a háromszinű, zománczott hadsegélyező jelvények, a levelezőlap nagyságu díszes emlék- és képeslapok, naplók mindennemű feljegyzésre, bőrkötésű könyvek aranyszegélylyel stb. Ezen tárgyak vasuti vagy nagyobb éttermekben egy asztalkán elhelyezett üvegszekrényben kiállítva, eladásra igen alkalmasak. — Mindezeket részletesen ismerteti a hivatalos tájékoztató.

6. *Gyűjtőivek*. A Hadsegélyező Hivatal számozott és bélyegzett gyűjtőiveket küld azoknak, akik az elesett katonák özvegyeinek és árváinak adakozni óhajtanak. Az így gyűjtött pénzek nyugtázása az üzletekben kifüggesztett nyugta okmányok útján és a „Fogadó“ szakközlöny útján történik.

Ezek és ilyenek volnának azok a tevékenységi eszközök, amelyeket a Hadsegélyező Hivatal a fogadós, vendéglős és kávé iparhoz tartozók közreműködésével érvényesíteni óhajt. Ebben a munkában részt vehetnek az összes erők és mindenekelőtt a t. Üzlettulajdonosok azzal, hogy a fenti tevékenységnek tért engednek, továbbá a fő- és fizetőpincérek s a segédalkalmazottak azáltal, hogy a különböző jótékonyági tárgyak értékesítését eszközölni, illetve szorgalmazni fogják. Ez a tevékenység a legnemesebb ügy: a hadi özvegyek és árvák segélyezési ügyét szolgálja. — Mindenkit kérünk, hogy a tőle telhetőt kövesse el e nemes ügynek az érdekében.

Budapest, 1916 szeptember hó.

A Hadsegélyező Hivatal vezetője: Kirchner cs. és kir. altábornagy.

Ipartársulataink körlevele ugyanezen ügyben:

*A hazai fogadósok (szállodások), vendéglősök, kávéosok és korcsmárosokhoz!*

Tisztelt Kartársak!

A m. kir. honvédelmi miniszterium ügykörében Hadsegélyező Hivatal működik azzal a céllal, hogy a háboruban hősi halált halt, vagy a harctéren szerzett betegség és sebesülés következtében elhalt véreink segélyre szorult családjai a magyar nemzethez méltóan állandó segítségben részesülhessenek, vagyis ne nyomorogjanak azok a magyar nők és gyermekeik, kiknek kenyérkeresője haza védelmében életét feláldozta.

Minden magyar katona, aki ebben a rettenetes háboruban elesett, érettiünk is ontotta vérének. Hőseink emlékét hálás kegyelettel megőrizzük, de ez egymagában nem elég arra, hogy a szívükhöz nőtt hozzátartozóikat nyomorogni és koldulni engedjük. — Magától az államtól nem várhatunk mindent, hanem kell, hogy a nemzet közteherviseléséből kerüljön ki, illetőleg csakis ebből a forrásból kerülhet ki annak a lehetősége, hogy a társadalom külön önmegadóztatás nélkül a nemes célok legnemesebbjét, a kötelesség legnagyobbját elérhesse és teljesíthesse.

A Hadsegélyező Hivatal vezetősége tanácskozással hívta a székesfőváros területén működő szállodás, vendéglős és korcsmáros ipartársulatok vezetőit és ez alkalommal arra kérte őket, hogy szervezeteikkel úgy a fővárosban, mint a vidéken lépjenek a nemes cél szolgálatába és közreműködésükkel támogassák a szent ügyet. A legrutább hazafiatlanság és a legnagyobb megsértése volna nemcsak a hazafias hanem a legnemesebb önértetből fakadó kötelességtudásnak, ha ebből a mozgalomból a fogadósok, vendéglősök, kávéosok és korcsmárosok kivonnák magukat.

Az említett ipartársulatoknak a tanácskozáson résztvevő képviselői szakmaink megtiszteltetését látják abban, hogy egy ilyen fontos, nemes célt szolgáló hazafias cselekedetre a mi szakköreinket külön is igénybe veszik.

Kartársak, honoráljuk ezt a bizalmat lelkes tevékenységünkkel!

Az a teendő különben, amelynek teljesítésére a Hadsegélyező Hivatal általunk hívja fel a mi iparunkhoz tartozókat, — nem nehéz és a következőkből áll:



A Hadsegélyező Hivatal ellátja a kartársakat *számló-cédulákkal, levelezőlapokkal, jelvényekkel stb.*, azonkívül fogadókban, nagyobb vendéglőkben és éttermekben megbizva a *hadifoglyok által készített dísz tárgyak* eladásával. — Azok az összegek, amelyek ezeknek a cikkeknek a révén befolytak, annak idején a Hadsegélyező Hivatalnak küldendők be.

A Hadsegélyező Hivatal propagandájánál ügynököket egyáltalán nem alkalmaz, hanem adandó alkalommal esetről-estére saját *kebelbeli katonahivatalnokát küldi ki mindenkor megbizotti igazolvánnyal* egyes meghatározott ügyek elintézésére. *Ha tehát ez ügyben ügynökök jelentkeznének, sziveskedjenek őket egyszerűen elutasítani.*

A főpincéreket és szakmánk segédeit is felkérjük ezuttal, hogy a maguk részéről is kövessenek el saját hatáskörükben mindent, hogy a nemes célt közakarattal, szolidáris munkával, szakmánknak megfelelően méltóképen szolgálhassuk.

Végül megjegyezzük, hogy azon t. Kartársaink, akiknek ezenkívül még a gyűjtésre is alkalmuk nyílik, kérjenek a Hadsegélyező Hivataltól számozott és lebélyegzett gyűjtőívet. Ugy a gyűjtött, mint a számlócédulákért befizetett összegekről — nyilvánosan is kifüggeszthető díszes elismerő okiratot küld a hivatal.

Kartársaink! karoljuk fel a nemes ügyet, tegyünk eleget annak a kívánalomnak, a mellyel hozzánk fordulnak. s amellynek eleget tenni nemcsak hazafias, hanem emberi kötelességünk is.

Budapest, 1916 szeptember hó.

Kartársi és hazafias üdvözlettel:

*Glück Frigyes* a Budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata és a Magyar vendéglősök országos szövetsége elnöke.

*Kuncze Ödön* a Dunajobbparti szállodások, vendéglősök bor- és sörmérők ipartársulata elnöke.

*Hajós Károly* a „Székesfővárosi vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata” és az „Országos vendéglős egyesület” elnöke.



**DREHER ANTAL SERFŐZŐDÉI RÉSZV. TARS.**

**Ászok-, Márciusi Kiviteli Márciusi**

(világos és sötét)

(barna)

**S E R**

**Megrendeléseket**

a főzde mindenkor pontosan és a legnagyobb figyelemmel — az összeg előleges beküldése vagy utánvétele mellett — teljesít.

Nagyobb mennyiséget saját jégkocsijaiban szállít.

**DREHER ANTAL SERFŐZŐDÉI RÉSZV. TARS.**

**KORONA**

(ála Pilseni)

**Dupla Márciusi**  
és  
**Bakser.**



Az „**ARTESIA**” r. t.



**ILONA**

**ÜDÍTŐ VIZE**

**LEGYEN MINDENNAPI ITALOD.**

Megrendelhető: **ARTESIA R. T.-nál**

..... **BUDAPEST.** .....

Telefon 50—72.      Telefon 50—72.

**MATTONI GYÓGY- ÉS VIZGYÓGY-INTÉZETE**

**GISSHÜBLER-PUCHSTEIN**

Karlsbad mellett.

A MATTONI-féle giesshübler savanyúvíz eredési helye.

Pneumatikus- és belélegző-kurák.

Mell- és idegbetegek, üdülők, rheumatikusok  
stb. számára.

**MATTONI-FÉLE**  
**GISSHÜBLER**  
természetes égvényes  
**SAVANYÚVIZ.**

**TRANSYLVANIA SEC**

**LOUIS FRANÇOIS & CO.**

császári és királyi udvari szállítók

**Budafok.**

Fülöp Szász Coburg Góthai Herceg Ő Fensége  
szállítói.

**Budafok.**

\* 16 elsőrendű kitüntetés \*



VÉDJEGY

\* \* Hors Concours \* \*

**FŐRAKTÁR:**  
**BORHEGYI FERENC**  
Telephon sz. 35—79.  
Budapest, V., Gizella-tér I.

**VEZÉRKÉPVISELŐK:**  
**RUDA és BLOCHMANN**  
Telephon sz. 36—66.  
Budapest, V., Akadémia-utca 16.

Sürgöncim: **FRANÇOIS BUDAFOK.**

Telefon **BUDAFOK** 15. szám.



# TÖRLEY PEZSGŐ.



## ELSŐ MAGYAR RÉSZVÉNY SÉRFOZÓDE

BUDAPEST—KÖBÁNYÁN.

Fennáll 1854. év óta.

Az 1900. évi párisi világkiállításon collective a legnagyobb éremmel (Grand prix) kitüntetészt nyert.

DISZOKMÁNY. 1885.

JURY-TAG 1896.

**Igazgatóság és városi iroda: VIII., ESTERHÁZY-UTCA 6. szám.**

**Gyártelep és központi iroda: X., KÜLSŐ JÁSZBERÉNYI-UT II. sz.**

Ajánlja: ászok, király, márciusi világos, márciusi sötét, „bajor mód“, udvari „pilseni mód“, kétszeres márciusi világos és sötét, bak- és tavaszi idény-sörét, továbbá saját töltésű palacksöreit a legujabb technikai berendezésekkel felszerelt köbányai palack-sör osztályából.

Ezen a legujabb technikai berendezésekkel fölszerelt sörfőzödénknek évi gyártási képessége 1,000.000 hektoliter.

Az ország minden részében sörraktárosok által vagyunk képviselve; nagyobb raktáraink Aradon, Szegeden, Miskolcon, Kolozsváron, Nagyváradon, Nyiregyházán, Temesváron és Debrecenben vannak.

Hordósör-megrendelés: Budapestre, telefon-szám József 4—29.

Hordósör-megrendelés: Vidékre, telefon-szám 52—60.

Palacksör-megrendelés: telefon-szám 56—58.